

## 14255 - WYT

Vestník č. 160/2013 - 16.08.2013

### VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK (PODLIMITNÉ ZÁKAZKY)

Formulár: Formulár č. 7 podľa Vyhlášky č. 171/2013 Z. z.

#### ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ/OBSTARÁVATEĽ

**Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**

IČO: 00156582

Matúškova 21, 833 16 Bratislava-Nové Mesto

Slovensko

**Kontaktné miesto (miesta):** Matúškova 21, Bratislava

Kontaktná osoba: Ing. Kollárová

Telefón: +421 259880287 / 254775369

Fax: +421 259880800

Email: uksup@uksup.sk

**Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL):** <http://www.uksup.sk>

Ďalšie informácie možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Súťažné a doplňujúce podklady možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Ponuky budú doručené na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

#### **I.2. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa**

##### **I.2.1. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa**

MS - Ministerstvo alebo iný štátny orgán vrátane jeho regionálnych alebo miestnych útvarov

Zatriedenie obstarávajúceho subjektu podľa zákona: § 6 ods. 1 písm. a)

#### ODDIEL II. PREDMET ZÁKAZKY

##### **II. OPIS**

##### **II.1. Názov zákazky**

Nákup poľnohospodárskej techniky - traktory

##### **II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania stavebných prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb**

Tovary

Hlavné miesto dodania tovarov: Stredisko Veľké Ripňany a stredisko Želiezovce.

NUTS kód:

SK010

##### **II.1.3. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)**

Predmetom zákazky je dodávka tovaru, ktorý je vymedzený technickou špecifikáciou a súťažnými podkladmi: dva kusy nových traktorov podľa technickej špecifikácie.

##### **II.1.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV)**

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 16710000-5

##### **II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky**

##### **II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah**

Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch.

##### **II.2.2. Predpokladaná hodnota predmetu zákazky bez DPH**

Hodnota: 45 000,0000 EUR

##### **II.3. Trvanie zmluvy alebo lehota dodania**

Obdobie: v dňoch (od zadania zákazky)

Zadajte hodnotu: 60

#### ODDIEL III. OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

##### **III.1. Podmienky účasti**

##### **III.1.1. Osobné postavenie**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Uchádzač musí spôsobom podľa § 128 zákona o verejnom obstarávaní spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní:

1.1 nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme;

1.2 nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním;

1.3 nebol naňho vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;

- 1.4 nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia;
  - 1.5 nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia;
  - 1.6 je oprávnený dodávať tovar vo vzťahu aspoň k jednému predmetu zákazky, na ktorú predkladá uchádzač ponuku;
  - 1.7 nebolo mu v predchádzajúcich troch rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ preukázať;
  - 1.8 nemá právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní alebo nie je osobou,
    1. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
    2. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá je alebo v čase, kedy prebiehalo verejné obstarávanie vo vzťahu ku ktorému bol právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní, bola
      - 2a. spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou osoby, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
      - 2b. právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, kedy k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
    3. ktorá sa stala právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, kedy k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.
  - 1.9 nemá nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmuvy s osobou, ktorá je alebo bola subdodávateľom vo vzťahu k zákazke, zadanej podľa tohto zákona, ktorá sa vymáha výkonom rozhodnutia;
  - 1.10 nemá nesplnenú povinnosť vyplatenia mzdy, platu alebo inej odmeny za prácu, náhrady mzdy alebo odstupného, na ktorých vyplatenie má zamestnanec nárok, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.
- Uchádzač preukazuje splnenie podmienok uvedených v bodoch 1.1 až 1.6 a 1.8 až 1.10:
- 1.11 podľa bodu 1.1 a 1.2: výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace;
  - 1.12 podľa bodu 1.3: potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace;
  - 1.13 podľa bodu 1.4: potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako tri mesiace;
  - 1.14 podľa bodu 1.5: potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace;
  - 1.15 podľa bodu 1.6: dokladom o oprávnení dodávať tovar vo vzťahu k predmetu zákazky, na ktorú predkladá uchádzač ponuku;
  - 1.16 podľa bodu 1.8., 1.9. a 1.10 čestným vyhlásením.
  - 1.17 Podnikateľ vo verejnom obstarávaní preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 26 zákona o verejnom obstarávaní údajmi a dokladmi, zapísanými v zozname podnikateľov.
  - 1.18 Podnikateľ, ktorý má sídlo alebo miesto podnikania v inom členskom štáte, je na účely zápisu a zmeny údajov v zozname podnikateľov oprávnený predložiť rovnocenné doklady, vydané príslušným orgánom iného členského štátu, alebo potvrdenie o zápise do obdobného zoznamu alebo iný rovnocenný doklad, vydaný príslušným orgánom iného členského štátu, ktorý obsahuje potvrdenie skutočností, ktoré sú predmetom zápisu alebo zmeny údajov v zozname podnikateľov.
  - 1.19 Ak má uchádzač sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla záujemcu/uchádzača;
  - 1.20 Ak uchádzačovi bolo v predchádzajúcich troch rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ preukázať, bude z verejného obstarávania vylúčený;
  - 1.21 Za závažné porušenie odborných povinností sa rozumie najmä účasť na dohode obmedzujúcej súťaž vo verejnom obstarávaní, porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania za ktoré bola právoplatne uložená pokuta, a iné hrubé porušenie práva alebo hrubé porušenie zmluvných povinností, ktoré možno preukázať konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci. Lehota podľa ods. 1.20 plynie odo dňa, kedy sa rozhodnutie stane konečným;
  - 1.22 Konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci sa rozumie: a) právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nie je možné podať žalobu, b) právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nebola podaná žaloba, c) právoplatné rozhodnutie súdu, ktorým bola žaloba proti rozhodnutiu alebo postupu správneho orgánu zamietnutá alebo konanie zastavené alebo d) iný právoplatný rozsudok súdu;
  - 1.23 Podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia podľa odseku 1.7 spĺňa aj ten, komu nebola uložená pokuta alebo mu bola uložená znížená pokuta podľa osobitného predpisu;
  - 1.24 Splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 písm. g) (bod 1.7) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje verejný obstarávateľ;
  - 1.25 Uchádzač, ktorého tvorí skupina dodávateľov, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) (bod 1.6) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť. Splnenie podmienky účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom.

### **III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: 1) § 27 ods.1 písm. a) zákona: vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky, ktorým môže byť prísľub banky alebo pobočky zahraničnej banky o poskytnutí úveru.

Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona : Predmetná podmienka vyjadruje stav ekonomickej a finančnej situácie uchádzača, sleduje cieľ nájsť spôsobilého a ekonomicky seriózneho uchádzača.

Splnenie podmienky účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača alebo záujemcu, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 32 ods. 11.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov : Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné)

K BODU 1) Vyjadrenie by malo obsahovať najmä informácie, že uchádzač ku dňu vystavenia vyjadrenia banky resp. len za tie roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti: - nebol v nepovolenom debete, - v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár, - jeho účet nebol predmetom exekúcie. V prípade, ak má uchádzač účty vo viacerých bankách verejný obstarávateľ požaduje bankovú informáciu od každej z nich a vo vyššie uvedenom rozsahu. Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch, že nemá bankové účty v iných bankách ako tých, za ktoré predložil vyjadrenie banky. Výpis z účtu sa nepovažuje za vyjadrenie banky. Ak uchádzač predloží len výpis z účtu, bude vylúčený z verejnej súťaže.

Originál dokladu alebo jeho úradne overená kópia nesmú byť staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania ponúk.

### **III.1.3. Technická alebo odborná spôsobilosť**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: 1.) - podľa § 28 ods. 1 písm.

a) zákona zoznam dodávok tovaru za predchádzajúce tri roky s uvedením cien, lehôt

dodania a odberateľom; ak odberateľom: 1.1. bol verejný obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ, 1.2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je

možné, vyhlásením uchádzača o ich dodaní. V súlade s § 28 ods. 2 zákona uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah.

V takom prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej

spôsobilosti. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti v súlade s § 31 ods. 3, resp. 4 zákona. Všetky doklady a dokumenty, ktoré

uchádzač predloží k preukázaniu splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti, musia byť predložené v origináli alebo v úradne overenej fotokópii.

Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona: Predmetná podmienka vyjadruje stav technickej situácie uchádzača, sleduje cieľ nájsť spôsobilého a technicky seriózneho uchádzača, ktorý si plní svoje

záväzky riadne a včas. Splnenie podmienky účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača alebo záujemcu, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa

§ 32 ods. 11.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov : K BODU 1.) Uchádzač predloží zoznam dodávok tovaru - zmlúv rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky uskutočnených za predchádzajúce tri roky doplnený potvrdeniami o uspokojivom vykonaní dodávok tovaru s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia dodávok tovaru podľa obchodných podmienok čím preukáže, že za predchádzajúce tri roky uskutočnil dodávky tovaru rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky v objeme minimálne 50 000 eur bez DPH za každý požadovaný rok (2010, 2011, 2012). ( vzor potvrdenia referencií je v súťažných podkladoch)

Vyhradené zákazky pre chránené dielne alebo chránené pracoviská: Nie

## **ODDIEL IV. POSTUP**

### **IV.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

#### **IV.1.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Voľba: Najnižšia cena

#### **IV.1.2. Použije sa elektronická aukcia**

Áno

### **IV.2. Administratívne informácie**

#### **IV.2.1. Evidenčné číslo spisu, ktoré pridelil verejný obstarávateľ/obstarávateľ**

284352

#### **IV.2.2. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov**

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum a čas: 04.09.2013 09:00

Úhrada za súťažné podklady

Uvedte: Nie

#### **IV.2.3. Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 04.09.2013 09:00

#### **IV.2.4. Podmienky otvárania ponúk**

Dátum a čas: 04.09.2013 10:00

Miesto : ÚKSÚP, Matúškova 21, Bratislava

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk : neuplatňuje sa

## **ODDIEL VI. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

### **VI.1. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ**

Nie

### **VI.2. Ďalšie doplňujúce informácie**

1. Záujemca si môže vyžiadať súťažné podklady na základe písomnej žiadosti podpísanej osobou oprávnenou konať v mene záujemcu. Ak je písomná žiadost' o súťažné podklady posielaná faxom, e-mailom verejný obstarávateľ požaduje jej potvrdenie prostredníctvom pošty v originálnom vyhotovení do 3 pracovných dní. Osobné prevzatie súťažných podkladov je možné v dobe od 8:00 do 14:00 hod. na základe telefonického dohodnutia času prevzatia. 2. Verejný obstarávateľ poskytne súťažné podklady každému záujemcovi, ktorý doručí písomnú žiadost' o súťažné podklady poštou, faxom alebo e-mailom na adresu uvedenú v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania alebo osobne na podateľňu v sídle verejného obstarávateľa. 3. Vysvetľovanie súťažných podkladov je v súlade so zákonom č. 25/2006. 4. Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predkladaním ponuky znáša záujemca/uchádzač bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, a to bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania. 5. V prípade skupiny dodávateľov musí byť súčasťou ponuky aj osobitné písomné splnomocnenie pre člena skupiny dodávateľov, ktorý má právnu subjektivitu, na komunikáciu s obstarávateľom v mene skupiny dodávateľov a právne úkony v mene skupiny dodávateľov v rámci celého procesu verejného obstarávania. Úkony splnomocneného zástupcu za skupinu dodávateľov budú voči verejnému obstarávateľovi záväzné. Písomné splnomocnenie musí byť podpísané všetkými členmi skupiny dodávateľov, podpisy musia byť úradne osvedčené. 6. Doklady musia byť predložené v originály alebo ich úradne osvedčené kópie.

### **VI.3. Dátum odoslania tejto výzvy**

13.08.2013